

Dodatok č. 3 k zmluve č. 2002/00102/SMN/32

o zverení nehnuteľného majetku do správy zo dňa 02.04. 2002

uzatvorená podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

I. Zmluvné strany:

1. Vlastník:

Sídlo:	Mesto Košice Trieda SNP 48/A, 040 01 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
IČO:	00 691 135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	SK03 5600 0000 0004 4248 6001 (ďalej len „vlastník“)

2. Správca:

Sídlo:	Mestská časť Košice – Nad jazerom Poludníková č. 7, 040 12 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová, starostka
IČO:	00 691 038
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	SK29 5600 0000 0004 4248 3011 (ďalej len „správca“)

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody upravujú zmluvu o zverení majetku mesta do správy č. 2002/00102/SMN/32 v znení dodatkov, takto:

vlastník a správca sa ďalej označujú jednotlivo aj ako „Strana“ a spoločne ako „Strany“.

1. Strany spolu dňa 02.04.2002 uzavreli Zmluvu o zverení majetku mesta do správy č. 37/2002 (2002/00102/SMN/32), ktorou vlastník zveril správcovi svoj spoluvlastnícky podiel vo veľkosti $\frac{3}{4}$ -iny z celku na nehnuteľnosti – budove „Obslužný pavilón, OC Branisko, Nad jazerom, Košice“, súp. č. 2365 nachádzajúci sa na parcele č. 4096/41 a na parcele č. 4096/39, kat. úz. Košice – Juh, zapísaný na LV č. 13662 (ďalej len „Zmluva“).
2. Strany sa dohodli, že ustanovenie článku IV. ods. 5 Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„5. Správca je oprávnený prenajať nehnuteľnosť alebo jej časť tretej osobe (nájomcovi), pričom nájomca je oprávnený prenechať nehnuteľnosť do podnájmu výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom správcu. Správca je povinný predložiť vlastníkovi (na príslušný odborný útvar – referát nakladania s majetkom) jeden rovnopis nájomnej zmluvy resp. podnájomnej zmluvy, to v lehote do 30 dní odo dňa uzatvorenia nájomnej zmluvy resp. podnájomnej zmluvy.“

3. Za článok V sa vkladá nový článok VI. Osobitné ustanovenia, ktorý znie :
1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
 2. Správca podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Doterajší článok VI. (Záverečné ustanovenia) sa označuje ako článok VII.

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Tento dodatok k Zmluve je vyhotovený v 5 (piatich) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho správca obdrží 2 (dva) rovnopisy a nájomca 3 (tri) rovnopisy.
7. Strany si dodatok k Zmluve prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné a týmto potvrdzujú, že tento dodatok k Zmluve vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Správca:

Vlastník:

.....
Mestská časť Košice – Nad jazerom

Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová
starostka mestskej časti

.....
Mesto Košice

Ing. Jaroslav Polaček
primátor mesta